édito



TATIANA DILHAT
rédactrice en chef

La pulpe de Séville

« Partout Séville est parfumée. D'où une certaine ivresse que l'on puise en elle par le nez. Ville entêtante, capiteuse : on la sent d'heure en heure qui nous monte à la tête... » Ainsi s'exprime l'écrivain belge Paul Werrie (1901-1974) à propos de Séville dans *La Fête andalouse*. Il y évoque les effluves divines de la fleur d'oranger qui saluent dans les rues et les jardins l'arrivée des fêtes. Partout dans la ville poussent des orangers (48 000). La ville produit 15 000 oranges par an, pour la plupart amères donc impropres à la consommation. Hormis la production de la marmelade, appréciée des Britanniques, les oranges finissent plutôt sous les roues de voiture, devenant une source de nuisances. Depuis deux ans, la capitale andalouse recycle ses oranges en électricité. Grâce au jus des agrumes, il est possible de générer un gaz riche en méthane. Une tonne d'oranges permettrait de produire jusqu'à 50 kWh d'électricité, suffisamment pour alimenter cinq foyers pendant une journée. La mairie de la ville a même annoncé, le mois dernier, que ce biogaz pourrait alimenter les bus de la ville à terme.

En attendant que les moteurs des bus vrombissent grâce au précieux jus, la ville n'est pas pour autant figée dans le temps et les clichés des robes à pois de la feria de Abril. La Giralda, la tour emblème de la ville n'est pas le lieu le plus recherché de la ville. C'est désormais une œuvre architecturale ultra-moderne qui séduit les passants : Metropol Parasol et ses champignons géants. Cette construction en bois parmi les plus grandes au monde et probablement la plus complexe jamais bâtie est le deuxième endroit au monde le plus recherché sur Google après le Sky Garden de Londres. Il faut dire qu'au sommet de sa passerelle panoramique on peut y admirer la Giralda, ce I de Séville.

« Qui n'a pas vu Séville, n'a pas vu de merveille » comme dit le dicton !

Photo de couverture : (IStock)

sommaire

Grand Angle 5
On parle d'eux 7

A la une

Así logró Las Setas de Sevilla ser el segundo lugar más buscado en Google EL PAÍS 8
Pourquoi Metropol Parasol est devenu l'un des lieux les plus recherchés sur Google



Focus 11

Rincones secretos y curiosidades de Sevilla ABC 12
Les coins cachés de la capitale andalouse

Société

¿Cómo se ha convertido España en uno de los países más caros del mundo para casarse ? 16
Pourquoi se passer la bague au doigt coûte aussi cher outre Pyrénées ?

Sur le vif 19

Trifulca académica en España por la acentuación de 'sólo' AFP 20
Quand l'accent sème la discorde

A 360° 24

PRATIC'ABLE 25-28
Les démarches administratives / la concordance des temps / traduire DONT

Enjeux

El acercamiento Cuba-EE UU, tras la era Trump, vuelve a encallar con Biden EL PAÍS 29
Le pas en arrière de l'administration Biden vis-à-vis de Cuba

Nicaragua, dilemna de la izquierda latinoamericana AFP 32
La dérive autoritaire du régime d'Ortega

Mordedores que animan a los niños a comer frutas y verduras CINCO DÍAS 34
Le succès d'une petite entreprise espagnole

CLUB ABONNÉS
Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !
www.vocable.fr/newsletter